

Gigaset pro



R650 H PRO

BECAUSE IT'S YOUR BUSINESS.



## **Gigaset R650H PRO: O terminal móvel DECT profissional e robusto para situações quotidianas difíceis**

Os terminais móveis da Gigaset pro são otimizados para a utilização em ambientes empresariais e são parte integrante dos sistemas DECT-IP da Gigaset pro.

Neste manual estão descritas todas as funções que o seu terminal móvel oferece.

Para a funcionalidade total num sistema DECT-IP da Gigaset pro ler também o respetivo manual.

Pode utilizar também o seu terminal móvel em bases DECT-GAP de outros fabricantes:

### **Num sistema de telefone/router/multicelular DECT de outros fabricantes com compatibilidade GAP**

No modo GAP estão disponíveis funções básicas do sistema telefónico.

Como conforto adicional, o seu R650H PRO oferece uma lista gerida localmente de chamadas perdidas.

### **Routers DECT com CAT-iq 2.0**

O seu terminal móvel Gigaset CAT-iq está certificado conforme a norma DECT/CAT-iq 2.0.

Funções do terminal móvel num router CAT-iq (entre outras):

- ◆ Telefonar confortavelmente e utilização de listas de chamadas,
  - ◆ chamadas em banda larga em qualidade garantida HD-Voice™,
  - ◆ acesso completo à agenda telefónica central no router,
  - ◆ utilização de várias linhas e números de telefone<sup>\*)</sup>.
- ➔ Pode encontrar detalhes no manual de instruções do seu router.

<sup>\*)</sup> O volume de funções respetivo depende do país, da rede e do router

## Resumo do terminal móvel



### Nota

As imagens do produto são representadas de forma esquemática, podendo divergir da aparência real do produto.

# Índice

---

Resumo do terminal móvel .....	2
Indicações de segurança .....	4
Colocação em funcionamento .....	5
Representação dos passos de utilização no manual de instruções .....	10
Conhecer o telefone .....	11
Efetuar chamadas .....	15
Configurar o telefone .....	18
Repor as predefinições do telefone .....	26
Vários terminais móveis .....	27
Agenda telefónica (lista de endereços) .....	28
Lista de chamadas .....	31
Perfis acústicos .....	32
LED .....	32
Calendário .....	33
Despertador .....	34
Monitorização do ambiente .....	35
Símbolos do ecrã .....	37
Visão geral do Menu .....	39
Serviço de Apoio ao Cliente .....	41
Ambiente .....	43
Anexo .....	44
Índice remissivo .....	47

## Nota

Nem todas as funções descritas no manual de instruções estão disponíveis em todos os países ou são disponibilizadas por todos os operadores de rede.

## Indicações de segurança

Antes de utilizar este equipamento, leia as indicações de segurança e as instruções deste manual.



Os manuais de instruções completos de todos os telefones e sistemas telefónicos bem como dos acessórios são disponibilizados online em [gigasetpro.com](http://gigasetpro.com) na opção Support. Deste modo, ajudamos a poupar papel, proporcionando ainda um acesso rápido a toda a documentação atualizada, em qualquer momento.



Utilize apenas o transformador indicado no equipamento.



Utilize apenas **baterias recarregáveis** que correspondam à **especificação** (ver "Características técnicas") pois, caso contrário, poderão ocorrer problemas de saúde e danos materiais. As baterias que apresentem danos visíveis devem ser trocadas.



O funcionamento de equipamentos médicos poderá ser afetado. Respeite as condições técnicas nas respetivas áreas de utilização, por exemplo, em consultórios. Caso utilize dispositivos médicos (p. ex., um estimulador cardíaco - pacemaker), informe-se junto do fabricante do dispositivo. Este poderá informá-lo sobre até que ponto o dispositivo em questão é imune contra energias externas de alta frequência (para informações sobre o seu produto Gigaset pro, consulte "Características técnicas").



Não coloque o terminal móvel com a parte de trás junto ao ouvido enquanto este tocar ou quando a função mãos-livres estiver ligada. Caso contrário, pode causar lesões graves e permanentes no aparelho auditivo.

O telefone poderá causar ou transmitir ruídos desagradáveis em aparelhos auditivos analógicos. Caso surjam problemas, contacte o fornecedor do aparelho auditivo.



A base e o carregador não estão protegidos contra salpicos de água. Por esse motivo, não deverá instalá-los em ambientes húmidos como por exemplo, numa casa de banho.



Não utilizar este equipamento em locais com perigo de explosão (p. ex., em oficinas de pintura).



Desligue os equipamentos com anomalias ou solicite a reparação por parte da Assistência Técnica Gigaset pro, uma vez que os mesmos poderão interferir com outros serviços móveis.



Não utilize o telefone se o ecrã estiver rachado ou partido. Vidro ou acrílico partido pode causar lesões nas suas mãos e rosto. Deixe que o aparelho seja reparado pelos nossos serviços.



Utilize apenas o transformador indicado no equipamento.



Com o **bloqueio do teclado/ecrã** ativado também **não** é possível marcar os números de emergência.

## Colocação em funcionamento

### Verificar o conteúdo da embalagem

- ◆ um terminal móvel,
- ◆ um carregador com alimentador,
- ◆ uma tampa de compartimento de bateria (tampa posterior do terminal móvel),
- ◆ uma vedação de borracha para a tampa da bateria,
- ◆ duas baterias,
- ◆ um clip de cinto,
- ◆ uma proteção de borracha para o conector do auricular,
- ◆ Indicações de segurança.

### Instalação do carregador

O carregador foi concebido para funcionar em ambientes secos e fechados, com temperaturas entre os +5 °C e +45 °C.

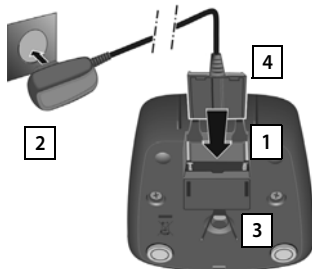
- ▶ Colocar o carregador sobre uma superfície plana e anti-derrapante.

Normalmente, a base não deixa marcas na superfície onde for colocada. Contudo, face à variedade de tintas e vernizes utilizada nos móveis, não é possível excluir por completo esta hipótese.

#### Notas

- ◆ Nunca exponha o telefone aos efeitos de fontes de calor, radiação solar direta ou a outro equipamento elétrico.
- ◆ Proteja o seu Gigaset da humidade, poeiras, líquidos agressivos e vapores.

### Ligar o carregador



- ▶ Ligar a ficha plana do transformador **1**.
- ▶ Ligar o transformador à alimentação elétrica **2**.

Se tiver de retirar a ficha do carregador:

- ▶ Desligar o transformador da alimentação elétrica.
- ▶ Premir a patilha de retenção **3** e retirar a ficha **4**.

## Colocar o terminal móvel em funcionamento

O ecrã está protegido por uma película. **Retirar a película de proteção!**

### Inserir a bateria e fechar o compartimento da bateria

#### Atenção

Utilizar apenas as baterias recarregáveis, recomendadas pela Gigaset Communications GmbH (→ pág. 45), caso contrário poderão ocorrer problemas de saúde e danos materiais. Poderia, p. ex., destruir o revestimento das baterias ou fazer explodir as mesmas. Além disso, poderiam ainda ocorrer avarias de funcionamento e danos no equipamento.

- ▶ Colocar as baterias com a polaridade correta (consulte a representação esquemática).

- ▶ Segure na tampa do compartimento das baterias ligeiramente inclinada e faça-a deslizar pela parte inferior da caixa a **1**.

- ▶ Depois voltar a colocar a tampa **2**, até encaixar.

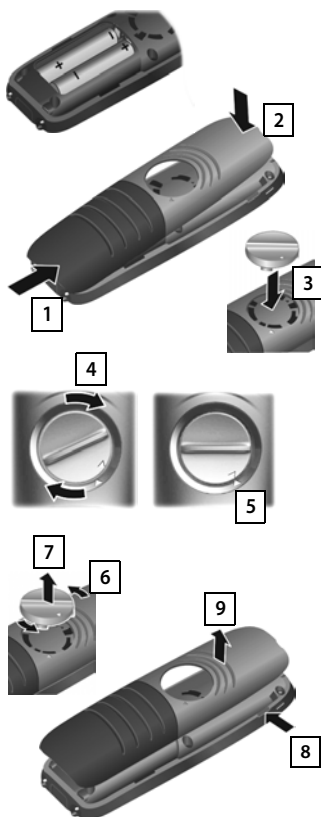
- ▶ Feche como é mostrado (girar cerca de 20°) **3**. Observe a seta.

- ▶ Rode o anel de fecho no sentido dos ponteiros do relógio até encaixar **4**. O anel encontra-se fechado quando a marca deste fica alinhada com a tampa **5**.

Se tiver de voltar a abrir a tampa do **compartimento da bateria**, para substituir a bateria:

- ▶ Rode o anel de fecho no sentido dos ponteiros do relógio até parar **6** (cerca de 20°) e retire o mesmo **7**.

- ▶ Pressione uma unha no ranhura no lado entre a caixa e a tampa **8** para retirar a tampa **9**.





## Carregar as baterias

As baterias são fornecidas com carga parcial. É necessário carregá-las completamente antes da utilização. As baterias estão totalmente carregadas quando o símbolo de flash ⚡ deixa de piscar no ecrã.

- ▶ Colocar o terminal móvel durante **7,5 horas** no carregador.



### Notas

- ◆ O terminal móvel deve ser colocado apenas na respetiva base ou carregador.
- ◆ Durante o carregamento, a bateria pode aquecer. Isto não representa qualquer perigo.
- ◆ Por razões técnicas, a capacidade de carga da bateria reduz-se passado algum tempo.

## Clip de cinto

O terminal móvel tem entalhes laterais para a fixação do clip de cinto.

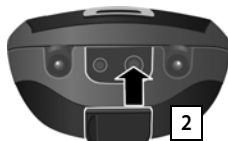
- ◆ **Para colocar** pressione o clip de cinto na parte de trás do terminal móvel e prima para que fique preso nos entalhes laterais.
- ◆ **Para retirar**, pressione com o polegar no lado direito do clip, prima a parte central deste e desencaixe o lado esquerdo do clip puxando-o.



## Ligação de auriculares







Pode ligar auriculares com jack de 2,5 mm na parte inferior do seu telefone [1]. Encontrará recomendações relativas a auriculares na respetiva página de produto em [wiki.gigasetpro.com](http://wiki.gigasetpro.com).



Se **não** ligar um auricular, coloque a tampa de borracha fornecida [2] para proteger o equipamento de salpicos.

## Alterar o idioma do ecrã

Altere o idioma do ecrã, caso tenha selecionado acidentalmente um idioma que não compreenda.

 ▶   ▶  Selecionar idioma ▶ **Escolher** (🗨️ = seleccionar)

## Registrar o terminal móvel

O processo de registo depende da base: o registo do terminal móvel tem que ser feito tanto na base **como no** terminal móvel. Ambos têm que ser realizados **dentro de 60 segundos**.

▶ **Na base:** premir a tecla Registrar/Procurar **sem soltar** (mín. 3 seg.).

▶ No **terminal móvel**, premir a tecla de função **Registrar**.

Ou:

 ▶  ▶ OK ▶  Registo ▶ OK ▶ Registrar Terminal ▶ OK

No ecrã aparece **A procurar Base em modo de registo**. Será estabelecida a ligação à base, podendo demorar algum tempo.

▶ Se necessário, inserir o PIN do sistema (valor predefinido: **0000**). ▶ **OK**

Indicação no ecrã durante o registo: **Terminal Móvel a registar...**

Indicação no ecrã, após o registo bem sucedido: **Terminal Móvel registado**

O seu terminal móvel pode ser registado, no máximo, em quatro bases. Para utilizar o seu terminal móvel em várias bases e desregistar o seu terminal móvel, consulte o manual de instruções da base.

### Nota

Pode encontrar informações de registo a um sistema multitelular DECT IP no respetivo manual de instruções em ➔ [wiki.gigasetpro.com](http://wiki.gigasetpro.com)

## Acertar a data e a hora

A data e a hora devem ser acertadas para que, ao receber chamadas, seja indicada a hora correta e para poder utilizar a função Despertador.

▶ Premir a tecla de função **Hora**.

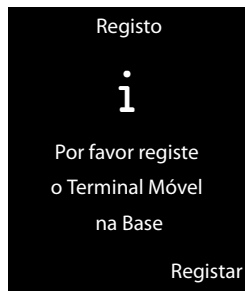
Ou:

 ▶  ▶ OK ▶ Data/Hora ▶ OK

▶ Acertar a data e a hora

▶ **Gravar**

**O seu telefone está pronto a funcionar!**



## O que pretende fazer de seguida?

Após a colocação em funcionamento bem sucedida, poderá efetuar chamadas de imediato, adaptar o seu Gigaset às suas necessidades pessoais ou familiarizar-se com a sua utilização.

---

### Configurar toques

Personalize as melodias para chamadas internas e externas, alertas (→ pág. 21), alarme de despertar (→ pág. 34) e determinados contactos (→ pág. 28).

---

### Proteja-se de chamadas indesejadas

Configure o seu telefone para que ele não toque quando receber chamadas anónimas ou use o modo noturno (→ pág. 23).

---

### Ajuste o telefone ao seu ambiente

Use os 3 perfis acústicos para ajustar o seu telefone a ambientes ruidosos ou sossegados (→ pág. 32).

---

### Registe terminais móveis Gigaset pro existentes e transfira a agenda telefónica

Continue a utilizar terminais móveis existentes para efetuar chamadas na sua nova base. Transfira os registos da agenda telefónica destes terminais móveis para o seu novo terminal móvel (→ pág. 30).


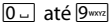

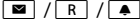
---

**Caso surjam questões referentes à utilização do telefone, leia as sugestões relativas à resolução de problemas (→ pág. 41) ou contacte o nosso Serviço de Apoio a Clientes (→ pág. 41).**

## Representação dos passos de utilização no manual de instruções

---

As teclas do seu Gigaset são representadas neste manual de instruções como se segue:

	Tecla Atender / Tecla de Menu / Tecla Desligar
	Teclas numéricas/com letras
	Tecla Asterisco / Tecla Cardinal
	Tecla de Mensagens / Tecla de Sinalização (R) / Tecla de Perfil













Resumo dos símbolos do ecrã (→ pág. 37).

### Exemplo: Ativar/desativar a função Atendimento automático de chamadas

Representação no manual de instruções:


 ▶  ▶ OK ▶  **Telefonar** ▶ OK ▶ **Atendim. Autom.** ▶ **Alterar**  = ativado)

Deve fazer o seguinte:

- ▶ : com o terminal móvel no modo de repouso, prima o lado **direito** da tecla de Navegação para aceder ao menu principal.
- ▶ : com a tecla de navegação  navegue até ao símbolo .
- ▶ **OK**: premir a tecla de função **OK** ou premir a meio da tecla de navegação , o submenu **Configurações** será aberto.
- ▶  **Telefonar**: com a tecla de navegação  ir até ao registo **Telefonar**.
- ▶ **OK**: premir a tecla de função **OK** ou premir a meio da tecla de navegação , o submenu **Telefonar** será aberto.
- ▶ **Atendim. Autom.**: a função de ativar/desativar a atendimento automático é selecionada.
- ▶ **Alterar**  = ativado): premir a tecla de função **Alterar** ou premir a meio da tecla de navegação , a função alterará entre ativa/desativa ( = ativa,  = desativa).


## Conhecer o telefone

### Ligar/desligar o terminal móvel

- ▶ Prima **prolongadamente** a tecla Desligar  no estado de repouso, para ligar ou desligar o terminal móvel.


### Ativar/desativar a proteção do teclado

A proteção do teclado impede a utilização acidental do telefone. Ao premir uma tecla, é apresentada a mensagem correspondente.

- ▶ Premir a tecla  sem soltar para ativar ou desativar a proteção.

Se for sinalizada uma chamada no terminal móvel, a proteção do teclado desliga-se automaticamente. Pode atender a chamada. Após o fim da chamada, a proteção volta a ligar-se.





### Tecla de Navegação

Na ilustração seguinte, a direção em que tem de premir a tecla de Navegação na respetiva situação de utilização está marcada a preto (para cima, para baixo, para a direita, para a esquerda, para o meio), p. ex.,  para “premir a tecla de Navegação para a direita”).






A tecla de navegação serve para navegar dentro dos menus e campos dos registos. Em modo de repouso ou durante uma chamada externa, tem as seguintes funções:

#### Com o terminal móvel no estado de repouso

-  Aceder à agenda telefónica.
-  ou  Abrir o menu principal.
-  Aceder à lista dos terminais móveis.

#### Durante uma chamada externa

-  Aceder à agenda telefónica.
-  Iniciar uma consulta interna.
-  Alterar o nível de volume do auscultador ou da função Mãos-livres.

#### Funções ao premir o centro da tecla de Navegação

Dependendo do contexto de utilização, a tecla dispõe de diferentes funções.

- ◆ **No estado de repouso**, dá acesso ao menu principal.
- ◆ **Nos submenus, campos de seleção e registo** assume a função das teclas de função **OK**, **Sim**, **Gravar**, **Escolher** ou **Alterar**.

#### Nota

Neste manual de instruções é representado o acesso ao menu principal premindo o lado direito da tecla de Navegação e a confirmação da função premindo a tecla de Função correspondente. No entanto, também é possível utilizar o centro da tecla de Navegação.

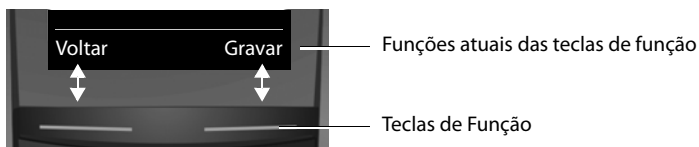
## Teclas de volume

- / Premir as teclas do lado direito do terminal móvel, para configurar o volume do **auscultador, toque de chamada, mãos livres, despertador, sinalização de eventos e auriculares** em função da situação.

## Teclas de função

No estado de repouso, as teclas de Função estão predefinidas com uma função. Pode alterar a predefinição (→ pág. 24).

As funções disponíveis nas teclas de função variam consoante o contexto de utilização.  
Exemplo



Algumas teclas de Função importantes:

- Opções** Aceder a um menu em função do contexto.
- OK** Efetuar uma seleção.
- Voltar** Voltar a um nível de menu anterior ou cancelar o processo.
- Gravar** Gravar a introdução.

Resumo dos símbolos nas teclas de função (→ pág. 38).

## Utilização por menus

As funções do telefone são apresentadas através de um menu, composto por vários submenus.  
Vista geral do menu → pág. 39.

### Menu principal (primeiro nível de menu)

- ▶ Com o terminal móvel em estado de repouso, prima o lado **direito** da tecla de Navegação para aceder ao menu principal.

As funções do menu principal são apresentadas no ecrã sob forma de símbolos. O símbolo da função selecionada é assinalado a cor-de-laranja e o respetivo nome aparece no cabeçalho do ecrã.

Aceder a uma função, ou seja, ao conteúdo do respetivo submenu (menu seguinte):

- ▶ Utilize a tecla de Navegação para escolher a função pretendida e prima a tecla de função **OK**.

Voltar ao modo de repouso: Premir **brevemente** a tecla de função **Voltar** ou a tecla de desligar .

Exemplo



## Sub-menus

As funções nos submenus são indicadas sob forma de lista.

Aceder a uma função:

- ▶ Percorrer as funções com a tecla de Navegação (↶) e premir **OK**.

Voltar ao nível de menu anterior. Premir **brevemente** a tecla de função **Voltar** ou a tecla de desligar (⏻).

## Voltar ao estado de repouso

A partir de qualquer menu:

- ▶ Premir a tecla (⏻) **sem soltar**.

Ou:

- ▶ Se não premir qualquer tecla: Após cerca de 2 minutos, o ecrã passa **automaticamente** para o estado de repouso.




Exemplo



## Listas de mensagens

Se receber mensagens, essas mensagens são guardadas em listas. Assim que receber um **novo registo** numa lista, é emitido um sinal de aviso. A tecla de mensagens também pisca. Os símbolos com tipo de mensagens e número de novas mensagens são mostrados em repouso.

Existe nova mensagem:

- ◆  no atendedor de chamadas (dependendo da base)/ Serviço Voice Mail
- ◆  na lista de chamadas perdidas
- ◆  na lista de eventos perdidos

Consegue visualizar as mensagens premindo a tecla de mensagens (☰). Pode aceder às seguintes listas de mensagens:

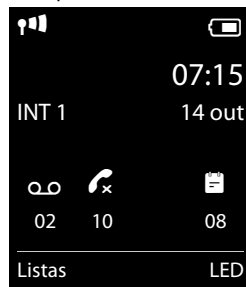
- ◆ **Atendedor:** lista de atendedor de chamadas (dependente da base)
- ◆ **Voice Mail:** serviço Voice Mail, caso esta função seja suportada pelo seu operador de rede e desde que o número de telefone do serviço Voice Mail esteja gravado no seu telefone
- ◆ **Chamadas:** lista das chamadas perdidas (ver "Lista de chamadas" → pág. 31)
- ◆ **Alarmes:** lista de eventos perdidos

O símbolo para o serviço Voice Mail é sempre apresentado se o respetivo número estiver gravado no telefone. As outras listas só são apresentadas se contiverem mensagens.

**Acéder à lista:** (☰) seleccionar lista pretendida. ▶ **OK**

**Exceção:** se escolher o **serviço Voice Mail**, o número da caixa de correio será seleccionado. Não é aberta nenhuma lista no ecrã.

Exemplo



## Inserir números e texto

Se forem apresentados vários campos de texto ou numéricos (p. ex., **Nome** e **Apelido** de um registo da agenda telefónica), o primeiro campo é automaticamente seleccionado. Poderá alterar o campo seleccionado navegando com a tecla . Quando um campo está seleccionado é apresentado no mesmo um cursor a piscar.

Novo Registo

Nome:

Apelido:

Nº Telefone:

Abc

< C Gravar

### Corrigir erros de inserção

- ◆ **Apagar** caracteres antes do cursor: basta pressionar a tecla .
- ◆ **Apagar** palavras antes do cursor: pressione e segure a tecla .

### Inserir texto

- ◆ **Letras/Carateres:** a cada tecla entre e estão atribuídas várias letras e carateres. Os caracteres são apresentados conforme a tecla premida numa linha de seleção no lado inferior esquerdo do ecrã. O carácter seleccionado é realçado. Prima a tecla brevemente várias vezes consecutivas até chegar à letra/carater pretendido.
- ◆ **Movimento do cursor:** as letras/caracteres são inseridos na posição em que se encontra o cursor. Pode mover o cursor pressionando a tecla de navegação ou com em campos com várias linhas.
- ◆ **Alternar entre letras maiúsculas, minúsculas e dígitos:** prima a tecla cardinal , para alternar entre minúsculas e maiúsculas para as **letras seguintes**. Ao editar um registo da agenda telefónica, a primeira letra e todas as letras que sucedam a um espaço em branco são escritas automaticamente em maiúsculas.
- ◆ **Carateres especiais:** prima a tecla estrela para abrir a tabela com os carateres especiais. Navegue com a tecla de navegação para o carater desejado e pressione a tecla de função **Inserir**, para inseri-lo.
- ◆ **Letras especiais:** acentos ou outros símbolos diacríticos podem ser inseridos pressionando a tecla da letra correspondente repetidamente, consulte as tabelas de conjunto de caracteres → pág. 46.




## Efetuar chamadas

### Efetuar chamadas externas

- ▶ Marcar o número, premir **brevemente** a tecla de atender .




Ou:

- ▶ Premir **sem soltar** a tecla de atender , marcar o número.

A tecla de Desligar  permite interromper a marcação.


### Marcar a partir da lista de repetição da marcação

Na lista de repetição da marcação encontram-se os vinte últimos números marcados neste terminal móvel. Pode geri-los de forma idêntica à das listas de mensagens do seu telefone (→ pág. 13).



- ▶ **Premir** brevemente em , para abrir a lista de repetição da marcação.
- ▶  Selecionar um registo. ▶ Premir a tecla Atender . O número é marcado.

Quando estiverem apresentados o nome e o número associado: premir a tecla de função **Ver**.






### Gerir registos na lista de repetição da marcação:

- ▶ Aceder à lista de repetição da marcação. ▶  selecionar um registo. ▶ **Opções**


Pode selecionar as seguintes funções:

- ◆ **Gravar na Agenda** ▶ **OK**  
Gravar o registo (→ pág. 28) na agenda telefónica.
- ◆ **Ver Número** ▶ **OK**  
Exibir um número para modificar ou complementar, em seguida, marcar com  ou guardar como uma nova entrada na agenda telefónica com .
- ◆ **Apagar Registo** ▶ **OK**  
Apagar o registo selecionado.
- ◆ **Apagar Lista** ▶ **OK**  
Apagar todos os registos.

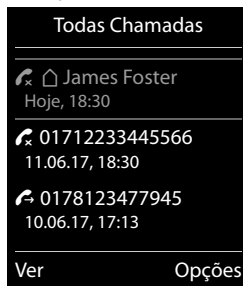
### Marcar a partir da lista de chamadas

-  ▶  ▶ **OK** ▶  Selecionar lista. ▶ **OK**
- ▶  Selecionar um registo. ▶ 
- ▶ O número é marcado.

#### Nota

- ◆ Pode aceder às listas de chamadas através da tecla de função **Listas** no entanto, deverá ter configurado a tecla de função em conformidade (→ pág. 24).
- ◆ Também pode abrir a lista **Cham. Perdidas** com a tecla de mensagens .



#### Exemplo



## Efetuar chamadas

### Marcar com a agenda telefónica

 ▶  selecionar um registo. ▶ 

▶ Se existirem vários números registados seleccione um número com  e pressione a tecla de atender .OK

▶ O número será marcado.

### Chamada direta


Pode programar o telefone de modo a que, ao premir **qualquer** tecla, seja marcado um número previamente gravado. Isso permite que, por exemplo, crianças que ainda não sabem inserir números, possam fazer uma chamada para um determinado número.

 ▶  ▶ OK ▶  Chamada Direta ▶ OK


▶ Estado:  Ligado / Desligado

▶ Número: inserir o número ou alterar o número para o qual quer ligar.

▶ Gravar

No ecrã em estado de repouso, é apresentada a chamada direta ativada. Premindo uma tecla qualquer é marcado o número gravado. Prima na tecla Desligar , para interromper a marcação.

**Terminar o modo Chamada direta:**

▶ Premir a tecla de função **Desligar**. ▶ Premir a tecla  sem soltar.

Ou:

▶ Premir a tecla  sem soltar.






### Atender uma chamada

Dispõe das seguintes opções:

▶ Premir em .

▶ Se **Atendim. Autom.** estiver ligado (→ pág. 20), retirar o terminal móvel do carregador.

### Ativar/desativar a função Atendimento fácil de chamadas

Para além da tecla de atender  pode utilizar também qualquer uma das teclas  ... ,  e  para atender uma chamada.

 ▶  ▶ OK ▶  Telefonar ▶ OK ▶  Atendim. Fácil ▶ Alterar (☑ = ativado)


**Tenha em atenção:** as alterações só são guardadas de forma permanente no **Perfil Pessoal** (→ pág. 32).

### Mãos-Livres










Se permitir que alguém oiça a conversa, deve informar o seu interlocutor.

▶ Premir em .

Colocar o terminal móvel no carregador durante uma chamada:

▶ Premir a tecla  ao colocar e manter premida mais 2 segundos.

## Alterar volume da chamada


- ◆ Ou através do menu:
  -  ►  ► OK ►  **Áudio** ► OK ► **Volume da Chamada** ► OK
  - ▶ **Auscultador:**  ajustar o volume do auscultador em 5 níveis.
  - ▶ **Mãos-livres:**  ajustar o volume em 5 níveis.
  - ▶ **Gravar**
- ◆ Alterar **durante uma chamada** o volume do modo selecionado (mãos-livres, auscultador):
  - ▶ Premir a tecla lateral  /  (→ pág. 2) ou a tecla de navegação  ► .
  - ▶ A configuração é guardada automaticamente após cerca de 2 segundos ou após pressionar a tecla de função **Gravar**. O ecrã irá voltar para a exibição anterior.

### Nota

As alterações só são guardadas de forma permanente no **Perfil Pessoal** (→ pág. 32).



## Ligar/desligar microfone (silenciar)

Se desligar o microfone durante uma chamada, os seus interlocutores deixarão de o ouvir.

- ▶ Para ligar/desligar o microfone, prima em .

## Configurar a sensibilidade do microfone

**Durante uma chamada:** Ajustar a sensibilidade do microfone em quatro níveis. Assim obtém uma acústica melhorada em ambientes ruidosos e em caso de eco.

- ▶ Premir tecla  **prolongadamente** ► ... com  ajustar a sensibilidade do microfone ► **Gravar** ... a alteração fica logo ativa e também é válida para as seguintes chamadas

### Nota

Se não guardar a definição, esta apenas é válida para a chamada atual.

## Configurar o telefone

O terminal móvel e a base estão pré-configurados. Contudo, caso necessite, pode alterar individualmente as configurações.

Pode efetuar as configurações durante uma chamada ou no estado de repouso através da página do menu **Configurações**.

### Data e hora

A data e a hora são necessárias para que, p.ex., ao receber chamadas, seja indicada a hora correta e para poder utilizar as funções Despertador e Calendário.

Se a data e a hora não estiverem ainda configuradas no terminal móvel, é apresentada a tecla de função **Hora**.

▶ Premir a tecla de função **Hora**

ou

▶ ▶ ... com **Configurações** selecionar ▶ OK ▶ **Data/Hora** ▶ OK ... em seguida

Configurar data: ▶ **Data:** ... com introduzir dia, mês e ano com 8 dígitos

p. ex. 1 4 0 1 2 0 1 7 para 14/01/2017

Configurar hora: ▶ **Hora** ▶ ... com introduzir horas e minutos com 4 dígitos

p. ex. 0 7 1 5 para 07:15

Guardar as configurações:

▶ **Gravar**

### Alterar o idioma do ecrã

▶ ▶ OK ▶ **Idioma** ▶ OK ▶ Selecionar idioma ▶ **Escolher** (● = selecionado)

### Indicativos

Para a correta transferência de registos da agenda telefónica (por exemplo vCards) é necessário que os indicativos de área (internacional e local) estejam configurados. Alguns destes números estão já predefinidos. Note-se a divisão entre o prefixo e o resto do indicativo.

▶ ▶ OK ▶ **Telefonar** ▶ OK

▶ **Indicativos** ▶ OK ▶ Vá para o campo desejado e se necessário apague o número com **<C** ▶ Inserir número

▶ **Gravar**


#### Exemplo

Indicativos	
<b>Internacional:</b>	
00 - 49	
<b>Local:</b>	
0 - {8 } ]	
< C	Gravar

## Configurar o ecrã do terminal móvel

### Configurar a proteção do ecrã

Pode definir uma proteção do ecrã para a apresentação no estado de repouso. Estão disponíveis para seleção um relógio analógico, um relógio digital ou várias imagens.

Para voltar a ver o ecrã em repouso, prima **brevemente** em .

 ►  ► OK ►  Ecrã ► OK

► Proteção do Ecrã (✓ = ligado) ► Alterar


► Estado:  Ligado / Desligado

► Tipo:

 Relógio Digital / Relógio Analógico / [Imagem]

Ou:





► Ver (Ver a proteção do ecrã)



►  Selecionar a proteção do ecrã ► OK

► Gravar

### Definir o esquema de cores

Pode visualizar o ecrã com um fundo preto ou com fundo claro.

 ►  ► OK ►  Ecrã ► OK ►  Cores ► OK

►  Conjunto 1 / Conjunto 2 ► Escolher ( = selecionado)

### Configurar a iluminação do ecrã

A iluminação do ecrã liga-se assim que se mexe no terminal móvel na base ou é premida uma tecla. **Teclas numéricas** aqui inseridas são transferidas para o pré-marcação no visor.

Também tem a opção de ligar ou desligar a iluminação do ecrã em repouso:

 ►  ► OK ►  Ecrã ► OK ►  Iluminação ► OK

No carregador:  Ligado / Desligado

Fora do carregador:  Ligado / Desligado

► Gravar

#### Nota

Com a iluminação do ecrã ativada, a autonomia do terminal móvel pode diminuir significativamente.

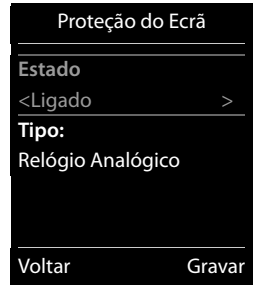
### Ligar/desligar sinal de chamada visual (LED)

Faça com que as chamadas recebidas tenham um sinal visual (por exemplo, em ambientes ruidosos).

 ►  ► OK ►  Telefonar ► OK ►  Sinal Cham. LED ► Alterar ( = ativado)

**Tenha em atenção:** as alterações só são guardadas de forma permanente no **Perfil Pessoal** (→ pág. 32).

#### Exemplo



## Ligar/desligar proteção automática das teclas

Proteção do teclado automático, quando o terminal móvel estiver em estado de repouso por aprox. 15 segundos.

► ... com selecionar **Configurações** ► OK ► **Ecrã + Teclas** ► OK ► **Bloqueio Teclas** ► **Alterar** ( = ligar)

Bloqueio de ecrã com proteção de PIN: ► Definir o PIN do terminal móvel

## Alterar PIN do terminal móvel

O terminal móvel está protegido com um PIN contra utilização indevida (estado de fornecimento: 0000). O PIN do terminal móvel deve ser inserido, p. ex., quando o bloqueio do ecrã é desligado ou com conexões Bluetooth.

Alterar PIN de 4 dígitos do terminal móvel (estado de fornecimento: 0000):

► ... com selecionar **Configurações** ► OK ► **Base** ► OK ► **PIN do Terminal** ► OK ► ... com inserir PIN do terminal móvel atual ► OK ► ... com inserir novo PIN do terminal móvel ► OK

## Ativar/desativar a função de atendimento automático de chamadas

No atendimento automático de chamadas, o terminal móvel atende uma chamada recebida, logo que o tirar do carregador.

► ► OK ► **Telefonar** ► OK ► **Atendim. Autom.** ► **Alterar** ( = ativado)

Independentemente da configuração **Atendim. Autom.**, a ligação é terminada, assim que o terminal móvel for colocado no carregador. Exceção: premir ao colocar e manter premido mais 2 segundos.

## Modificar o volume do modo de mãos-livres/ auscultador

Pode ajustar o volume do auscultador e altifalante em 5 níveis de forma independente.

### Durante uma chamada

► **Volume da Chamada** ► ... com selecionar volume ► **Gravar** ... a configuração é guardada

#### Nota

Sem gravar, a alteração é guardada automaticamente ao fim de aprox. 3 segundos.

## No estado de repouso

▶ ▶ ... com **Configurações** selecionar ▶ OK ▶ **Áudio** ▶ OK ▶ **Volume da Chamada** ▶ OK ... depois

Para o auscultador: ▶ **Auscultador:** ... configurar com volume

Para o altifalante: ▶ **Mãos-livres** ▶ ... configurar com volume

Guardar as configurações:

▶ **Gravar**

### Nota

As alterações são guardadas apenas no **Perfil Pessoal** de forma permanente.

## Perfil de auscultador e mãos-livres

Selecionar o perfil para **auscultador** e **mãos-livres** para adaptar o telefone de forma ideal à situação do ambiente. Verifique qual é mais conveniente para si e para o seu interlocutor.

▶ ... com selecionar **Configurações** ▶ OK ▶ **Áudio** ▶ OK ▶ **Perfis Acústicos** ▶ **Perfil Auscultador / Perfil Mãos-livres** ▶ OK ▶ ... com selecionar o perfil ▶ **Escolher** = selecionado)

**Perfil Auscultador:** Alto ou Baixo (estado de fornecimento)

**Perfil Mãos-livres:** Perfil 1 (estado de fornecimento) ... Perfil 2

## Configurar os toques de chamada do terminal móvel

### Configurar o volume do toque de chamada

▶ ▶ OK ▶ **Áudio** ▶ OK ▶ **Toque de Chamada** ▶ OK ▶ **Volume** ▶ OK

#### ▶ Chamada Interna :

Volume em 5 níveis ou crescendo (aumento de volume) para chamadas internas e alarmes

#### ▶ Chamada Externa:

Volume em 5 níveis ou crescendo (aumento de volume) para chamadas externas

#### ▶ Gravar

**Durante o toque do telefone** pode alterar permanentemente o respetivo volume de toque com as teclas laterais (mais alto) ou (mais baixo).

**Tenha em atenção:** as alterações só são guardadas de forma permanente no **Perfil Pessoal** (→ pág. 32).

### Configurar a melodia

▶ ▶ OK ▶ **Áudio** ▶ OK ▶ **Toque de Chamada** ▶ OK ▶ **Melodia** ▶ OK

▶ **Chamada Interna:** configurar o volume/a melodia para chamadas internas e alarmes importantes.

### Exemplo



## Configurar o telefone

- ▶ **Chamada Externa:** configurar o volume/a melodia para chamadas externas.
- ▶ **Gravar**

### Ativar/desativar o toque de chamada

Desativar **permanentemente** o toque de chamada: com a tecla de perfil , selecionar o **Perfil Não Tocar** (→ pág. 32). Na barra de estado aparece o símbolo de toque de chamada desligado .

Ativar **permanentemente** o toque de chamada: com a tecla de perfil , selecionar o **Perfil Alto** ou **Perfil Pessoal** (→ pág. 32).

Desligar o toque de chamada para a **chamada atual: N/Tocar** ou premir .

### Alerta por vibração

As chamadas recebidas e outras mensagens são sinalizadas através de vibração.

▶ ▶ **OK** ▶ **Áudio** ▶ **OK** ▶ **Alerta Vibração** ▶ **Alterar** = ativado

**Tenha em atenção:** as alterações só são guardadas de forma permanente no **Perfil Pessoal** (→ pág. 32). Esta definição será guardada no **Perfil Não Tocar**.

### Ativar/desativar sinais em aviso

O seu terminal móvel avisa-o de forma acústica de diversas atividades e estados. Estes sinais de aviso podem ser ativados/desativados independentemente uns dos outros.

▶ ▶ **OK** ▶ **Áudio** ▶ **OK** ▶ **Sinais de Aviso** ▶ **OK**

- ▶ **Ao premir Teclas:** **Ligado / Desligado**

Som ao premir as teclas.

- ▶ **De Confirmação:** **Ligado / Desligado**

Sinal de confirmação/sinal de erro após a introdução dos dados, sinal de aviso ao entrar nova mensagem.

- ▶ **De Bateria Fraca:** **Ligado / Desligado**

Sinal de aviso em que o tempo de conversação está abaixo dos 10 minutos (a cada 60 segundos). Com o modo monitorização de ambiente ativado, não é emitido qualquer aviso de bateria.

- ▶ **Sem cobertura:** **Ligado / Desligado**

Sinal de aviso, quando o terminal móvel se movimento fora do alcance da base.

#### Gravar

**Tenha em atenção:** as alterações só são guardadas de forma permanente no **Perfil Pessoal** (→ pág. 32).



## Proteção contra chamadas indesejadas

### Modo noturno para chamadas externas

Pode especificar um horário durante o qual o telefone não deve tocar.

▶ ▶ OK ▶ Áudio ▶ OK ▶ Toque de Chamada ▶ OK ▶ Noite ▶ OK

▶ P/ Cham. Externas: Ligado / Desligado

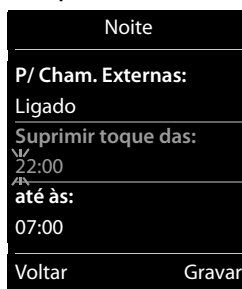
Quando ativado:

▶ **Suprimir toque das:** inserir início da configuração do período de tempo.

▶ **até às:** inserir o final do período de tempo.

▶ Gravar

### Exemplo



### Nota

No caso de chamadas de pessoas que pertençam a um grupo VIP na agenda telefónica, o telefone continua a tocar nesse período de tempo.

## Função não incomodar para chamadas anónimas

Pode configurar o seu telefone para não tocar quando receber chamadas anónimas (o chamador tem ativa a supressão de apresentação do número) A chamada é apenas apresentada no ecrã. A configuração apenas se aplica no terminal móvel onde fez as alterações.

▶ ▶ OK ▶ Áudio ▶ OK ▶ Toque de Chamada ▶ OK ▶ N/Tocar Anónima ▶ Alterar  = ativado

## Desligar o toque de chamada no carregador

O terminal móvel não toca se estiver no carregador. Uma chamada é apenas apresentada no ecrã.

▶ ... com Configurações selecionar ▶ OK ▶ Áudio ▶ OK ▶ Toque de Chamada ▶ OK ▶ N/Tocar Carreg. ▶ Alterar  = o toque de chamada está desligado no carregador)

## Acesso rápido às funções e números


As **teclas numéricas** e até podem ser, programadas individualmente para corresponder a um **número da agenda telefónica**.

As **teclas de função** esquerda e direita estão programadas com uma **função**. Pode alterar a predefinição (→ pág. 24).

Para marcar o número ou iniciar a função basta simplesmente premir a respetiva tecla.

### Programar as teclas numéricas

**Condição prévia:** a tecla numérica ainda não foi programada com um número.

- ▶ Premir a tecla numérica **sem soltar**.  
Ou:  
Premir **brevemente** a tecla numérica: ▶ premir a tecla de função **Número**.
- ▶ A agenda telefónica é aberta. ▶  selecionar o registo. ▶ **OK**

O registo é gravado na tecla numérica respetiva.

#### Nota

Ao alterar ou apagar mais tarde este registo na agenda telefónica não afetará a programação das teclas numéricas.

### Marcar o número/alterar a programação

**Condição prévia:** a tecla numérica está programada com um número.

Com o terminal móvel no estado de repouso

- ▶ Premir **sem soltar** a tecla numérica: o número é imediatamente marcado.

Ou:


- ▶ Premir **brevemente** a tecla numérica: premir a tecla de função esquerda com número/nome (abreviado), para marcar o número.

Ou:

Premir a tecla de função **Alterar**, para alterar o número atribuído ou

Premir a tecla de função **Apagar** para eliminar a programação.

### Programar teclas de função

- ▶ Em repouso, premir **sem soltar** a tecla de Função esquerda ou direita. ▶ É apresentada a lista das possíveis funções que poderá atribuir à tecla. ▶  Selecionar o registo. ▶ **OK**

Selecione a função a partir da lista:

<b>Alerta de Ruído</b>	Ativar e desativar a monitorização de ambiente ( → pág. 36).
<b>Despertador</b>	Ativar e desativar o despertador ( → pág. 34).
<b>Calendário</b>	Visualizar o calendário ( → pág. 33).
<b>Chamada Direta</b>	Ativar chamada direta ( → pág. 16).
<b>Repetir Marcação</b>	Ver lista de repetição da marcação ( → pág. 15).
<b>LED:</b>	Ligar/desligar LED (função lanterna de bolso) ( → pág. 32).
<b>Mais funções...</b>	Pode utilizar outras funções:
<b>Listas Chamadas</b>	Visualizar a lista de chamadas ( → pág. 31).

### Mudar o nome de uma ligação (linha)

(apenas num router CAT-iq)

 ▶ ... com  selecionar  **Configurações** ▶ **OK** ▶  **Telefonar** ▶ **OK** ▶ 









**Ligações** ▶ **OK** ... todas as ligações disponíveis (linhas) são visualizadas ▶ ... com 

selecionar ligação ▶ **OK** ▶  **Nome** ▶ **OK** ▶ ... com  mudar nome da ligação ▶ **Gravar**

## Atribuir terminais móveis a uma ligação (linha)

(apenas num router CAT-iq)








A uma ligação podem ser atribuídos diversos terminais móveis. Chamadas recebidas para o número de uma ligação são reencaminhadas para todos os terminais móveis que estão atribuídas à ligação.

 ► ... com  selecionar  **Configurações** ► OK ►  **Telefonar** ► OK ►   
**Ligações** ► OK ► ... com  selecionar ligação ► OK ►  **Terminais** ... todos os  
 terminais móveis registados são visualizados ► ... com  selecionar terminal móvel ►  
 Alterar  = terminal móvel está atribuído)

## Permitir/bloquear chamadas múltiplas

(apenas num router CAT-iq)








Se esta função estiver ativada, é possível realizar várias chamadas em simultâneo.

 ► ... com  selecionar  **Configurações** ► OK ►  **Telefonar** ► OK ►   
**Ligações** ► OK ► ... com  selecionar ligação ► OK ►  **Cham. Simultâneas** ►  
 Alterar  = lig.)

## Permitir/bloquear a função de chamada em conferência interna






(apenas num router CAT-iq)

Se a função estiver ativada, outro participante interno pode juntar-se a uma chamada externa e participar nessa chamada (em conferência).

 ► ... com  selecionar  **Configurações** ► OK ►  **Telefonar** ► OK ►   
**Ligações** ► OK ► ... com  selecionar ligação ► OK ►  **Conferência INT** ► OK ►  
 Alterar  = lig.)

## Atualização do terminal móvel

(apenas a um router CAT-iq, que suporta atualização da firmware do terminal móvel)

 ► ... com  selecionar  **Configurações** ► OK ►  **Base** ► OK ►  **Atualizar**  
**Terminal** ► OK ► **Atualizar** ► OK ► OK ... a atualização do firmware do terminal móvel é  
 realizada

## Repor as predefinições do telefone

---

Pode repor alterações individuais nas configurações da base e do terminal móvel separadamente.

A reposição das predefinições **não** abrange:

- ◆ Data e hora,
- ◆ Registos dos terminais móveis na base, assim como a seleção atual da base,
- ◆ Registos no calendário e na agenda telefónica,
- ◆ Lista de repetição da marcação.

Ao fazer a reposição de origem no terminal móvel (**Repor Terminal**) as configurações de ecrã e audio serão apagadas.




### Repor as predefinições do terminal móvel


 ▶  ▶ OK ▶  Base ▶ OK ▶  Repor Terminal ▶ OK ▶ Confirmar pergunta de segurança com **Sim**.

## Vários terminais móveis

### Chamada interna



As chamadas internas para outros terminais móveis registados na mesma base são gratuitas.


 (premir **brevemente**) ▶ Será apresentada uma lista com os terminais móveis disponíveis. O seu terminal móvel está assinalado com < ▶  Escolha o terminal móvel ou **Todos** (chamada de grupo) se necessário. ▶ 

**Premir sem soltar** o  faz com que se inicie uma chamada para **todos** os terminais móveis registados.


### Consultar internamente / Transferir internamente

Está a falar com um interlocutor **externo** e pretende transferir a chamada para um interlocutor **interno** ou fazer uma consulta com ele.


 ▶ Uma lista dos terminais móveis será mostrada. ▶ Caso estejam registados mais do que dois terminais móveis na base, seleccionar um terminal móvel ou **Todos**. ▶  ou **OK**

**Fazer uma consulta:** falar com o interlocutor interno e voltar à sua chamada externa: ▶ **Opções**  
▶  **Terminar Chamada** ▶ **OK**

**Transferir chamada externa:** tem duas possibilidades para transferir a chamada:

▶ Aguardar até que o interlocutor a quem a chamada se destina atenda e, de seguida, desligue. Premir a tecla Desligar .


Ou:

▶ Desligue antes que o interlocutor atenda: premir a tecla Desligar .


Se o outro interlocutor não atender ou não aceitar a chamada, termine a consulta com **Terminar**.


### Alternar entre chamadas/conferência

Efetua uma chamada, e tem uma segunda chamada em espera. Ambos os interlocutores são apresentados no ecrã.

▶ **Alternar:** pode mudar entre interlocutores com .

▶ **Estabelecer uma conferência a 3:** premir em **Confer**.

**Terminar a conferência:** premir em **Terminar** A chamada é novamente estabelecida com o interlocutor externo. Pode alternar entre interlocutores novamente através de .

Cada um dos seus interlocutores pode terminar a participação na conferência, premindo a tecla Desligar .

### Atender/rejeitar a chamada em espera

Se, durante uma chamada interna, receber uma chamada externa, ouvirá o aviso de chamada em espera. Se o número de telefone for transmitido, irá ver o número ou o nome do chamador no ecrã.

▶ Rejeitar chamada: ▶ premir a tecla de função **Rejeitar**.

▶ Atender uma chamada: ▶ premir a tecla de função **Atender**. Fala com o novo interlocutor. A chamada realizada até ao momento é colocada em espera.

**Terminar a chamada atual e retornar à chamada em espera:**

▶ **Opções** ▶  **Terminar Chamada** ▶ **OK**.

## Agenda telefónica (lista de endereços)

Num **registro da agenda telefónica** pode guardar o nome e o apelido, até três números de telefone, aniversário com alarme, e melodia de chamada.



Pode criar individualmente uma agenda telefónica para cada um dos seus terminais móveis (com até 200 registros). Pode transferir as listas/registos para os outros terminais móveis (→ pág. 30).

### Comprimento dos registos



3 números de telefone: máx. 32 dígitos cada  
Nome e apelido: máx. 16 caracteres cada


## Gerir os registos da agenda telefónica

### Aceder à agenda telefónica


Prima a tecla  quando em repouso, ou conforme o caso, a tecla de função  durante uma chamada.

### Criar um novo registo



- ▶ Aceder à agenda telefónica. ▶  <Novo Registo> ▶ OK
- ▶ Preencha os campos do registo, utilizando  para alternar entre os mesmos (nome, número, aniversário, toque de chamada).  
Se necessário, navegue para baixo para visualizar campos adicionais.
- ▶ Premir a tecla de função **Gravar**.

Para criar um registo, tem de introduzir pelo menos um número de telefone. Se definiu um toque de chamada, a entrada será adicionada na agenda telefónica com o símbolo .



Exemplo



### Guardar/alterar registo

- ▶ Aceder à agenda telefónica. ▶  Aceder ao registo desejado.
  - ▶ **Ver** ▶ Mostrar todos os campos do registo. ▶ **Alterar**
- Ou:
- ▶ **Opções** ▶  **Alterar Registo** ▶ OK

### Eliminar registo

- ▶ Aceder à agenda telefónica. ▶  Aceder ao registo desejado. ▶ **Opções** ▶  **Apagar Registo** ▶ OK

**Apagar todos** os registos da agenda telefónica:

- ▶ Aceder à agenda telefónica. ▶ **Opções** ▶  **Apagar Lista** ▶ OK

## Definir a ordem dos registos da agenda telefónica

Pode definir se os registos devem ser ordenados por nome próprio ou apelido.

- ▶ Aceder à agenda telefónica. ▶ **Opções** ▶ Premir em **Ordenar por Apelido** ou **Ordenar por Nome**.

Caso não tenha sido inserido qualquer nome, o número padrão é apresentado no campo do apelido. Estes registos encontram-se no princípio da lista, independentemente do tipo de ordenação.

A sequência de ordenação é a seguinte:



Espaço em branco | dígitos (0–9) | letras (por ordem alfabética) | restantes caracteres.

## Visualizar o número de registos disponíveis na agenda telefónica


- ▶ Aceder à agenda telefónica. ▶ **Opções** ▶  **Memória Disponível** ▶ **OK**

## Selecionar um registo da agenda telefónica, navegar na agenda telefónica

- ▶ Aceder à agenda telefónica.

- ▶ Ir até ao nome pretendido com . **Prima sem largar** em  vai andando continuamente até cima ou até baixo pela agenda telefónica.

Ou:

- ▶ Inserir as primeiras letras (máx. de 8 letras) com o teclado. A visualização salta para o primeiro nome que comece pelas iniciais digitadas. Se necessário selecionar o registo pretendido com .

## Enviar registo/agenda telefónica para outro terminal móvel

### Condições prévias:

- ◆ O terminal móvel de recepção e o terminal móvel de envio encontram-se registados na mesma base.
- ◆ O outro terminal móvel e a base podem enviar e receber registos da agenda telefónica.

Pode transferir toda a agenda telefónica, um único registo ou vários registos individuais.

### Nota

- ◆ Uma chamada externa interrompe a transferência.
- ◆ Imagens e melodias não são transferidas. Só é transferida a data do aniversário.
- ◆ No caso de transferência de um registo entre dois terminais móveis que suportem vCard: Se no destinatário não existir ainda nenhum registo com o nome, é criado um novo registo.  
Caso já exista um registo com o nome, este registo é complementado com os novos números. Se a entrada incluir mais números do que o destinatário permite, outra entrada é criada com o mesmo nome.
- ◆ Se destinatário não for um terminal móvel que suporte vCard: é criado e enviado um registo próprio para cada número.
- ◆ O seu terminal móvel recebe registos de um terminal móvel sem suporte de vCard: registos com números já gravados são eliminados, caso contrário é criado um novo registo.

### Transferir registos individuais

- ▶ Aceder à agenda telefónica. ▶ Aceder ao registo desejado. ▶ **Opções**
- ▶ Copiar Registo ▶ OK ▶ para Nº Interno ▶ OK ▶ Selecionar o terminal móvel receptor. ▶ OK

### Transferir a agenda telefónica completa

- ▶ Aceder à agenda telefónica. ▶ Aceder ao registo desejado. ▶ **Opções**
- ▶ Copiar Lista ▶ OK ▶ para Nº Interno ▶ OK ▶ Selecionar o terminal móvel receptor. ▶ OK






## Gravar na agenda telefónica um número apresentado

- ▶ O número é mostrado ou está selecionado.
- ▶ Prima a tecla de função ou **Opções** ▶ Gravar na Agenda. ▶ OK
  - ▶ <Novo Registo> ▶ OK ▶ selecionar o número. ▶ OK
    - ▶ Completar os restantes campos do registo. ▶ OK
- Ou:
  - ▶ Selecionar o registo. ▶ OK ▶ Selecionar o número. ▶ OK
    - ▶ O número será inserido, ou substituído caso já exista confirme com **Sim/Não**.
- ▶ **Gravar**










## Lista de chamadas

O seu telefone grava chamadas em diversas listas. Abrir listas:

- ◆ **Lista das chamadas perdidas:** tecla de mensagens  ▶  **Chamadas:** ▶ OK
- ◆ **seleção de listas:**  ▶  ▶ OK ▶  seleção de lista. ▶ OK

### Registo das listas

São indicadas as seguintes informações nos registos da lista:

- ◆ O tipo de lista (no cabeçalho)
- ◆ Símbolo do tipo de registo:
  -  (Cham. Perdidas),  (Cham. Atendidas),
  -  (Cham. Realizadas)
- ◆ Número de telefone do chamador. Se o número estiver gravado na agenda telefónica, em vez do número é apresentado o nome e o tipo de número ( N.º Telefone,  N.º Escritório,  N.º Telemóvel). No caso de chamadas perdidas, é também apresentado o número de chamadas deste número entre parênteses retos.
- ◆ Data e hora da chamada (caso estejam definidas).
- ▶  seleccionar o registo. ▶ **Opções**





▶ **Ver:** todas as informações vão ser mostradas, por exemplo, ao mostrar um nome, vê o número correspondente.

▶ **Opções:** pode apagar o registo ou gravar o número do registo na agenda telefónica (→ pág. 30).


### Ligar de volta a um interlocutor a partir da lista de chamadas:

- ▶  seleccionar o registo. ▶ Premir a tecla Atender .

Exemplo

Todas Chamadas	
  James Foster	Hoje, 18:35
 01712233445566	11.06.17, 18:30
 0178123477945	10.06.17, 17:13
Ver	Opções


## Perfis acústicos


Com a tecla  terá acesso a um conjunto de 3 perfis acústicos, que irão personalizar o seu terminal móvel ao seu ambiente. Quando pressionada a tecla, o perfil é ligado de imediato sem confirmação. O **Perfil Pessoal** vem ativo por predefinição.

 ▶ **Perfil Alto** ▶  ▶ **Perfil Não Tocar** ▶  ▶ **Perfil Pessoal**

Os perfis são predefinidos de fábrica da seguinte forma:

Estado de origem		Perfil Alto	Perfil Não Tocar	Perfil Pessoal
Alerta por vibração (→ pág. 22)		Ativado	como Perfil Pessoal	Desativado
Toque de chamada (→ pág. 22)		Ativado	Desativado	Ativado
Volume do toque de chamada (→ pág. 21)	chamadas internas	5	Desativado	3
	chamadas externas	5	Desativado	3
Volume do terminal móvel (→ pág. 17)	Auscultador	5	3	3
	Mãos-Livres	5	3	3
Sinal de chamada LED (→ pág. 19)		Sim	Não	Não
Atendimento fácil de chamadas (→ pág. 16)		Sim	Não	Não
Sinais de aviso (→ pág. 22)	Som das teclas	Sim	Não	Sim
	Sinal de confirmação	Sim	Não	Sim
	Sinal de aviso da bateria	Sim	Sim	Sim

Ao mudar para **Perfil Não Tocar** pode ativar um sinal sonoro pressionando a tecla de função **Bip**. Aparece na barra de estado .

Alterações em **Perfil Alto** e **Perfil Não Tocar** são válidas apenas enquanto o perfil (premindo a tecla de perfil ) não for alterado. Mudanças no **Perfil Pessoal** são armazenadas permanentemente para este perfil

O perfil selecionado é mantido durante o desligar e ligar do terminal móvel.

## LED

Use o seu telefone como lâmpada de bolso.

### Ligar/desligar a função de lâmpada de bolso

Premir a tecla de função LED (→ pág. 24).

Ou:

 ▶  ▶ OK ▶ LED ▶ OK

Após 2 minutos, a função é desativada automaticamente **ou** premir a tecla de função **Desligar**.

## Calendário

Pode definir até **30** alertas de eventos.

No calendário, o dia atual é assinalado com um quadrado branco, em dias com eventos os números são apresentados com uma cor diferente. Ao selecionar um dia, este é assinalado com um quadrado colorido à volta.

Julho 2017							
Sg	Te	Qa	Qi	Sx	Sa	Do	
		01	02	03	04	05	06
07	08	09	10	11	12	13	
14	15	16	17	18	19	20	
21	22	23	24	25	26	27	
28	29	30	31				
Voltar							OK

### Gravar evento no calendário

**Condição prévia:** a data e a hora estão configuradas (→ pág. 8).

▶ ▶ **OK** ▶ **Calendário** ▶ **OK**

▶ Escolher o dia desejado. ▶ **OK**

- ◆ Os eventos já guardados são mostrados.  
Com **<Novo Registo>** ▶ **OK** abre a janela para introduzir novos eventos.
- ◆ Se ainda não tiverem sido registados eventos, será imediatamente aberta a janela para a introdução dos dados do novo evento.

**Estado:** **Ligado / Desligado**

Pode adicionar os seguintes dados:

- ◆ **Data:** o dia selecionado anteriormente já está definido. Para alterar introduza uma nova data.
  - ◆ **Hora:** momento (hora e minutos) do evento.
  - ◆ **Texto:** nome de evento (p. ex. jantar, reunião).
  - ◆ **Sinalização:** seleccione a melodia do alarme ou desative o alarme sonoro.
- ▶ **Gravar**

### Sinalização de eventos/aniversários

Aniversários são obtidos a partir da agenda telefónica, e aparecem como eventos. No estado de repouso, um alarme de evento/aniversário é apresentado e sinalizado durante 60 segundos com melodia selecionada.

**Pode desativar o alerta :**

- ▶ Prima **Desligar**, para confirmar e desligar a chamada de alerta.

**Enquanto Efetua uma chamada**, é notificado **uma única vez** com um sinal de aviso no terminal móvel.

**Durante a sinalização** pode alterar permanentemente o volume com as teclas laterais (mais alto) ou (mais baixo).

### Exibir eventos/aniversários perdidos

Os seguintes eventos e aniversários são gravados na lista **Alarmes Perdidos**:

- ◆ O evento/aniversário não foi confirmado.
- ◆ O evento/aniversário foi sinalizado durante uma chamada.
- ◆ O terminal móvel encontrava-se desligado na altura do evento/aniversário.

São apresentados os últimos 10 registos gravados. No ecrã é apresentado o símbolo e o número dos registos novos. O registo mais recente encontra-se no princípio da lista.

## Despertador

**Abrir a lista:** ▶ tecla de mensagens  ▶  **Alarmes Perdidos** ▶ OK

Ou através do menu:  ▶  ▶ OK ▶  **Alarmes Perdidos** ▶ OK

▶  Percorrer a lista

São indicadas informações acerca deste evento/aniversário. Pode:

▶ Apagar um evento/aniversário: **Apagar**

## Visualizar/alterar/apagar eventos gravados

 ▶  ▶ OK ▶  **Calendário** ▶ OK ▶  Selecionar o dia desejado. ▶ OK

▶ A lista de eventos é apresentada. ▶  Selecionar o evento desejado.

▶ **Ver:** exibir as configurações do evento, podendo **Alterar** o mesmo se necessário

Ou:

▶ **Opções:** Alterar as configurações ou apagar eventos

- **Alterar Registo** ▶ OK

- **Apagar Registo** ▶ OK

- **Ligar/Desligar** ▶ OK

- **Apagar Todos** ▶ OK ▶ Confirmar o pedido com **Sim**

Todos os eventos do **dia selecionado** serão apagados.

## Despertador

**Condição prévia:** a data e a hora estão configuradas ( → pág. 8).


Pode ativar/desativar e configurar o despertador da seguinte forma:


 ▶  ▶ OK ▶ Estado:  **Ligado/Desligado**

▶ Alterar configurações:


- **Hora:** configurar as horas e os minutos para despertar (Configuração da hora → pág. 8).

- **Repetição:**  **Diária/Segunda-Sexta**



- **Volume:**  volume em 5 níveis ou em crescendo (aumento de volume).

- **Melodia:**  selecionar uma melodia para o alarme de despertar.

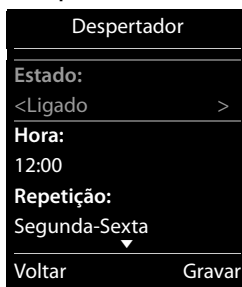
▶ Premir a tecla de função **Gravar**.

Com despertador ativado em modo de silêncio, o símbolo e a hora do alarme  são exibidos.

Um alarme de despertar aparece no ecrã e é sinalizado com a melodia selecionada durante um máx. de 60 segundos. Durante uma chamada, um alarme de despertar é apenas sinalizado com um breve sinal acústico.

**Durante o toque do despertador** pode alterar permanentemente o volume com as teclas laterais  (mais alto) ou  (mais baixo).

### Exemplo



## Desligar o despertar ou adiar (modo de repetição)

Condição prévia: o alarme de despertar está a tocar.

▶ **Desligar até ao próximo alarme de despertar:** premir em **Desligar**.

Ou:

▶ **Modo de repetição:**

Prima **Adiar** ou outra tecla qualquer. O alarme de despertar é desativado e será repetido após 5 minutos.

Ou:

Não premir. O alarme de despertar é desativado após 60 segundos e repetido após 5 minutos. Depois de repetir quatro vezes, o alarme de despertar será desligado durante 24 horas.

## Monitorização do ambiente

Se a monitorização de ruído estiver ativada, o número de destino gravado (interno ou externo) é marcado logo que seja ultrapassado um nível de ruído definido no ambiente do terminal móvel. O alarme, quando programado para um número de telefone interno, é interrompido após cerca de 90 segundos.

Com a opção **Ouvir e Falar** pode responder ao alerta. Através desta função, é ligado ou desligado o volume do terminal móvel que encontra-se no ambiente monitorizado.

No terminal móvel no modo de monitorização de ambiente, as chamadas recebidas são sinalizadas apenas no ecrã (**sem toque de chamada**). A iluminação do ecrã é reduzida em 50%. Os sinais de aviso são desativados. Todas as teclas, exceto as teclas de função e a parte central da tecla de navegação estão bloqueadas.

Se atender uma chamada, a função de monitorização de ambiente interrompe-se durante a chamada, **permanecendo** ativada. Desligar e ligar o terminal móvel não desativa o modo de monitorização de ambiente.

### Atenção

A distância entre o terminal móvel e a posição do ambiente monitorizada deve ser de 1 a 2 metros. O microfone deve estar voltado para a posição do ambiente monitorizada.

A função ativada diminui a autonomia do terminal móvel. Se for necessário, coloque o terminal móvel no carregador.

A monitorização de ambiente só é ativada 20 segundos depois de ser ligada.

O número de chamada não pode estar associado a um atendedor de chamadas.

Após ligar:

- ▶ Verificar a sensibilidade.
- ▶ Testar o estabelecimento da ligação, se o alerta for desviado para um número externo.

## Configurar e ativar a monitorização de ambiente

- ▶ ... com **Funções Adicionais** selecionar ▶  
OK ▶ **Alerta de Ruído** ▶ OK ... em seguida

Alerta de Ruído ativada

Ligar/desligar:

- ▶ **Estado:** ... selecionar com **Ligado** ou **Desligado**

Inserir o destino:

- ▶ **Tipo de Chamada** ▶ ... selecionar com **Nº Externo** ou **Nº Interno**  
**Nº Externo:** ▶ **Número** ▶ ... com inserir número  
selecionar o número da lista telefónica: ▶   
**Nº Interno:** ▶ **Terminal Móvel** ▶ **Alterar** ▶ ... com selecionar o terminal móvel ▶ OK

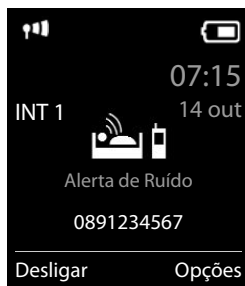
Ativar/desativar a função de intercomunicação:

- ▶ **Ouvir e Falar** ▶ ... selecionar com **Ligado** ou **Desligado**

Configurar a sensibilidade do microfone:

- ▶ **Sensibilidade** ▶ ... selecionar com **Alta** ou **Baixa**

Guardar as configurações: ▶ **Gravar**



Quando a monitorização de ambiente estiver ativada, o número de telefone de destino será visualizado no silêncio.

## Desativar a monitorização de ambiente/interromper o alarme

Desativar a monitorização de ambiente ▶ No estado de repouso, premir **Desligar**

Interromper o alarme: ▶ Durante uma chamada da função alerta de ruído, premir a tecla de desligar

## Desligar o alarme através de um telefone externo

### Condições prévias:

- ◆ O alarme é transmitido para um número de destino externo.
  - ◆ O telefone de destino suporta a marcação por multifrequência.
  - ◆ Se o Alarme de ruído for transmitido através de uma ligação VoIP, a sinalização DTMF deve ser feita através de Informação SIP ou de RFC2833 (→ ajuste na base).
- ▶ Atender a chamada de alarme ▶ Premir as teclas ... a chamada é terminada  
O alarme é desativado e o terminal móvel encontra-se no estado de repouso. As configurações no modo de monitorização de ambiente no terminal móvel (por ex., sem sinal de chamar) permanecem ativadas até que seja premeida a tecla de função **Desligar**.

Reativar a monitorização de ambiente com o mesmo número: ▶ ... Voltar a ligar ativação (→ pág. 36) ▶ **Gravar**

## Símbolos do ecrã

### Símbolos da barra de estado

Os seguintes símbolos são apresentados na barra de estado, em função das configurações e do estado de funcionamento do telefone:

Símbolo	Significado
	Intensidade de receção (Sem Radiação desativado)
	76% - 100%
	51% - 75%
	26% - 50%
	1% - 25%
	Vermelho: nenhuma ligação à base
	<b>Sem Radiação</b> ativado: branco, se <b>Alcance Máximo</b> ligado; verde, quando <b>Alcance Máximo</b> desligado
	<b>Perfil Não Tocar</b> ativado (O toque de chamada está desativado)
	Toque de chamada "Beep" ativado
	proteção do teclado

} branco, se **Alcance Máximo** ligado;  
verde, quando **Alcance Máximo** desligado

Símbolo	Significado
	Estado de carga da bateria
	branco: mais de 66% de carga
	branco: carga entre 34% e 66%
	branco: carga entre 11% e 33%
	vermelho: carga inferior a 11%
	pisca a vermelho: bateria quase vazia (tem aprox. 5 min. de conversação)
	Bateria a carregar (estado de carga atual):
	0% - 10%
	11% - 33%
	34% - 66%
	67% - 100%

### Símbolo de menu



	Despertador
	Listas Chamadas
	Atendedor de Cham.



	Serviços da Rede
	Funções Adicionais
	Configurações

## Símbolos do ecrã

### Símbolos das teclas de display

Os símbolos seguintes indicam, dependendo da situação de operação, a função atual das teclas:

Símbolo	Ação
	Repetição da marcação
	Apagar texto

Símbolo	Ação
	Aceder à agenda telefónica
	Gravar número na agenda telefónica

### Símbolos no ecrã para sinalização de



Estabelecimento da ligação (chamada Efetuada)



Ligação estabelecida



Não é possível o estabelecimento da ligação/ ligação interrompida



Chamada externa



Chamada interna



Lembrete de aniversário



Alarme de evento



Alarme de despertar

### Outros símbolos do ecrã



Informação



Solicitação (de segurança)



Aguarde ...



Ação bem sucedida (verde)



Ação falhada (vermelho)








# Visão geral do Menu

**Aceder ao menu principal:** com o telefone no estado de repouso, premir .

## Notas

Nem todas as funções estão disponíveis em cada base, em todos os países e todos os operadores de rede.

De acordo com o número e o tipo das funções disponíveis, os menus podem ser mostrados no nível mais alto ou num submenu, p. ex. **Áudio** pode encontra-se no nível de menu superior ou no submenu **Configurações**.

-  **Despertador** → pág. 34
-  **Listas Chamadas** (depende da base)
-  **Atendedor de Cham.** (depende da base)
-  **Serviços da Rede** (depende da base)
-  **Funções Adicionais**

LED	→ pág. 32
Calendário	→ pág. 33
Alerta de Ruído	→ pág. 35
Chamada Direta	→ pág. 16
Alarmes Perdidos	→ pág. 33

## Configurações

Data/Hora	→ pág. 8
Áudio	Volume da Chamada → pág. 17
	Perfis Acústicos → pág. 21
	Sinais de Aviso → pág. 22
	Alerta Vibração → pág. 22
	Toque de Chamada → pág. 21
	(outros submenus, dependendo da base)
Ecrã	Proteção do Ecrã → pág. 19
	Cores → pág. 19
	Iluminação → pág. 19
	Bloqueio Teclas → pág. 20
Idioma	→ pág. 18
Registo	Registar Terminal → pág. 8
	(outros submenus, dependendo da base)

## Visão geral do Menu

Telefonar	Atendim. Autom.	→ pág. 20
	Atendim. Fácil	→ pág. 16
	Sinal Cham. LED	→ pág. 19
	Indicativos (outros submenus, dependendo da base)	→ pág. 18
Base	Repor Terminal (outros submenus, dependendo da base)	→ pág. 26

## Serviço de Apoio ao Cliente





Tem dúvidas? Neste Manual de Instruções e em [gigasetpro.com](http://gigasetpro.com) obtém rapidamente a ajuda de que necessita.

Caso tenha dúvidas adicionais relativamente à seu Gigaset R650H PRO, o representante estará à sua disposição para o ajudar.

### Perguntas e respostas

Caso surjam questões referentes à utilização do telefone, encontra sugestões para a solução em [wiki.gigasetpro.com](http://wiki.gigasetpro.com) ► FAQ.

Adicionalmente, as tabelas seguintes contêm os passos para a deteção de avarias.

<p><b>Não tem a certeza se o seu telefone tem atendedor de chamadas.</b></p> <p>► Abra o menu do atendedor de chamadas:  ►  ► OK</p> <p>O seu telefone tem atendedor de chamadas integrado quando o sub-menu <b>Estado</b> está disponível.</p>
<p><b>No ecrã, não aparece nada.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>O terminal móvel não está ligado.           <ul style="list-style-type: none"> <li>► Premir  <b>prolongadamente</b>.</li> </ul> </li> <li>As baterias estão descarregadas.           <ul style="list-style-type: none"> <li>► Carregar ou trocar as baterias (→ pág. 6).</li> </ul> </li> <li>A proteção do teclado/ecrã está ativada.           <ul style="list-style-type: none"> <li>► Premir a tecla cardinal  <b>durante</b> algum tempo.</li> </ul> </li> </ol>
<p><b>No ecrã pisca a mensagem "Nenhuma Base".</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>O terminal móvel está fora da área de alcance da base.           <ul style="list-style-type: none"> <li>► Reduzir a distância entre o terminal móvel e a base.</li> </ul> </li> <li>A base não está ligada.           <ul style="list-style-type: none"> <li>► Verificar o transformador da base.</li> </ul> </li> <li>O alcance da base foi reduzido, porque <b>Alcance Máximo</b> está desligado.           <ul style="list-style-type: none"> <li>► Ligar <b>Alcance Máximo</b> ou reduzir a distância entre o terminal móvel e a base.</li> </ul> </li> </ol>
<p><b>No ecrã pisca "Por favor registe o Terminal Móvel na Base" ou "Colocar o Terminal Móvel na base".</b></p> <p>O terminal móvel ainda não está registado ou foi desregistado pelo registo de um outro terminal móvel (mais de 6 registos DECT).</p> <p>► Registrar novamente o terminal móvel (→ pág. 8).</p>
<p><b>As suas configurações não são aplicadas.</b></p> <p>► Verifique se <b>Perfil Pessoal</b> o ativou antes de fazer quaisquer alterações nas configurações do dispositivo (→ pág. 32).</p>
<p><b>O terminal móvel não toca.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>O toque de chamada está desativado.           <ul style="list-style-type: none"> <li>► Ativar o sinal de chamar (→ pág. 22).</li> </ul> </li> <li>Reencaminhamento de chamadas configurado.           <ul style="list-style-type: none"> <li>► desativar o reencaminhamento de chamadas.</li> </ul> </li> <li>O telefone não toca se o chamador tiver suprimido o número de telefone.           <ul style="list-style-type: none"> <li>► Ativar o toque de chamada para chamadas anónimas (→ pág. 23).</li> </ul> </li> <li>O telefone não toca num determinado período de tempo ou com determinados números.           <ul style="list-style-type: none"> <li>► Verificar a temporização para chamadas externas (→ pág. 23).</li> </ul> </li> </ol>

<p><b>O seu interlocutor não consegue ouvi-lo.</b></p> <p>O microfone do terminal móvel está "silenciado".</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Ligar novamente o microfone ( → pág. 17).</li></ul>
<p><b>O número de telefone do chamador não é indicado.</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. <b>A transmissão do número de telefone (CLI) não está autorizada no chamador.</b><ul style="list-style-type: none"><li>▶ <b>O chamador</b> deverá solicitar a transmissão do número de telefone (CLI) junto do seu operador de rede.</li></ul></li><li>2. <b>A indicação do número de telefone (CLIP) não é suportada pelo operador de rede ou não está autorizada.</b><ul style="list-style-type: none"><li>▶ Solicitar a indicação do número de telefone (CLIP) junto do seu operador de rede.</li></ul></li><li>3. <b>O seu telefone está ligado a uma central telefónica/um Router com central telefónica integrada (Gateway) que não reencaminha toda a informação.</b><ul style="list-style-type: none"><li>▶ Repor as predefinições da instalação: retirar brevemente a ficha. Voltar a ligar a ficha e esperar até o equipamento reiniciar.</li><li>▶ Verificar as configurações da central telefónica e, se necessário, ativar a indicação do número de telefone. Procurar no Manual de Instruções da central termos como CLIP, transmissão do número de telefone, transferência do número de telefone, indicação de chamada, ... ou consultar o fabricante da central.</li></ul></li></ol>
<p><b>Quando efetua uma configuração, ouve um sinal de erro.</b></p> <p>A ação falhou/a introdução está errada.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Repetir a operação.</li></ul> <p>Observe o ecrã e, se necessário, consulte novamente o Manual de Instruções.</p>
<p><b>Não é possível consultar o serviço Voice Mail.</b></p> <p>A sua central telefónica está configurada para marcação por impulsos.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Alterar o modo de marcação para multifrequência.</li></ul>

## Declaração de conformidade

Este equipamento foi desenvolvido para ser utilizado a nível mundial. Fora do Espaço Económico Europeu (exceto a Suíça) a utilização depende da respetiva aprovação de cada país.

Foram consideradas particularidades específicas dos países.

A Gigaset Communications GmbH declara que o tipo de equipamento de rádio Gigaset R650H PRO corresponde à diretiva 2014/53/UE.

O texto completo da declaração de conformidade UE está disponível no seguinte endereço de internet:

[gigasetpro.com/docs](http://gigasetpro.com/docs).

Esta declaração também pode estar disponível nos documentos "Declarações Internacionais de Conformidade" ou "Declarações Europeias de Conformidade".

Como tal, consulte todos estes documentos.

# Ambiente

---

## O nosso modelo ambiental

Na Gigaset Communications GmbH, temos responsabilidade social e empenhamo-nos por um mundo melhor. As nossas ideias, tecnologias e os nossos atos servem as pessoas, a sociedade e o ambiente. O objetivo da nossa atividade a nível mundial é a salvaguarda dos recursos naturais das pessoas. Reconhecemos a nossa responsabilidade em relação à gestão responsável do ciclo de vida do produto. Os efeitos ambientais dos produtos, incluindo o fabrico, aquisição, utilização, assistência e eliminação já são avaliados na fase de planeamento do produto e do processo. Informe-se também acerca de produtos e procedimentos ecológicos na Internet em [gigasetpro.com](http://gigasetpro.com).

## Sistema de gestão ambiental



A Gigaset Communications GmbH está certificada de acordo com as normas internacionais ISO 14001 e ISO 9001.

**ISO 14001 (Ambiente):** certificada desde setembro de 2007 pela TÜV Süd Management Service GmbH.

**ISO 9001 (Qualidade):** certificada desde 17.02.1994 pela TÜV Süd Management Service GmbH.

## Eliminação

As baterias não devem ser eliminadas com os resíduos domésticos. Observe as determinações locais relacionadas com a eliminação de resíduos, que poderá consultar junto do seu município ou do seu fornecedor, onde adquiriu o equipamento.

Todos os equipamentos elétricos e eletrónicos devem ser eliminados de forma separada do lixo doméstico comum, utilizando os pontos de recolha legalmente previstos para o efeito.



O símbolo constituído por um contentor de lixo assinalado com uma cruz indica que o produto está abrangido pela Diretiva n.º 2012/19/UE.

A correta eliminação e a recolha seletiva de equipamentos usados destinam-se à prevenção de potenciais danos para o ambiente e para a saúde, sendo também condição essencial para a reutilização e a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos inutilizados.

Poderá obter informações mais completas sobre a eliminação de equipamentos usados junto dos serviços municipalizados, dos serviços de recolha do lixo, da loja onde comprou o produto ou do respetivo distribuidor.

## Anexo

---

### Cuidados

Limpe o equipamento com um **pano húmido** ou um pano anti-estático. Não utilize nenhum detergente nem pano de microfibras.

Não utilize **nunca** um pano seco: existe o perigo de induzir cargas eletrostáticas.

Em casos raros, o contacto do equipamento com substâncias químicas pode provocar alterações na superfície. Devido ao grande número de químicos disponíveis no mercado, não foi possível testar todas as substâncias.

Imperfeições de superfícies de alto brilho podem ser cuidadosamente eliminadas com produtos para polimento de visores de telemóveis.

### Contacto com líquidos

Se o equipamento tiver entrado em contacto com líquidos:

- 1 Desligar o equipamento da alimentação elétrica.
- 2 Retirar as baterias e deixar aberto o compartimento das baterias.
- 3 Deixar escorrer o líquido do equipamento.
- 4 Secar todas as peças com um pano.
- 5 A seguir, colocar o equipamento **pelo menos 72 horas** com o compartimento das baterias aberto e com o teclado virado para baixo (se existente) num local seco e quente (**não**: no microondas, forno ou similar).
- 6 Voltar a ligar o equipamento apenas quando este estiver seco.

Depois de estar completamente seco, o equipamento pode, na maioria dos casos, ser colocado novamente em funcionamento.

## Características técnicas

### Baterias

Tecnologia: 2 x AAA NiMH

Tensão: 1,2 V

Capacidade: 800 mAh

### Autonomias/tempos de carga do terminal móvel

A autonomia do seu Gigaset depende da capacidade da bateria, assim como da idade e da forma de utilização da bateria. (Todos os tempos apresentados a seguir são valores máximos).

Autonomia no estado de repouso (horas)*	310 * 200 **
Autonomia em conversação (horas)	14
Autonomia em caso de 1,5 horas de conversação por dia (horas) *	130 * 100 **
Tempo de carga no carregador (horas)	7,5

\* Sem Radiação desligado, sem iluminação de display em repouso

\*\* Sem Radiação ligado, sem iluminação de display em em repouso

### Consumo de potência do terminal móvel no carregador

Ao carregar: aprox. 1,5 W

Para preservar o estado de carregamento: aprox. 0,5 W

### Características técnicas gerais

DECT

Standard DECT	Compatível
Norma CAT-iq	Certificação conforme a norma CAT-iq2.0 com HD-Voice <a href="http://www.dect.org/cat-iq-certification.aspx">www.dect.org/cat-iq-certification.aspx</a>
Standard GAP	Compatível
Número de canais	60 canais duplex
Banda de frequências	1880-1900 MHz
Método duplex	Multiplexagem no tempo, comprimento de trama 10 ms
Frequência de repetição do impulso de transmissão	100 Hz
Duração do impulso de transmissão	370 µs
Largura de banda por canal	1728 kHz
Velocidade de transmissão	1152 kbit/s
Modulação	GFSK
Codificação de voz	32 kbit/s
Potência de transmissão	10 mW, potência média por canal, potência de impulso de 250 mW
Máximo	Até 50 m em interiores, até 300 m em espaços abertos
Condições ambientais de funcionamento	+5 ° C a +45 ° C; 20% a 75% de humidade relativa do ar

## Tabelas de caracteres

### Caracteres padrão

Premir a respetiva tecla o número de vezes indicado.

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
1 	1									
2 	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç
3 	d	e	f	3	ë	é	è	ê		
4 	g	h	i	4	ï	í	ì	î		
5 	j	k	l	5						
6 	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ
7 	p	q	r	s	7	ß				
8 	t	u	v	8	ü	ú	ù	û		
9 	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å
0 	 <sup>1)</sup>	.	,	?	!	 <sup>2)</sup>	0			

- 1) Espaço em branco
- 2) Quebra de linha



# Índice remissivo

- A**
- Abrir agenda
    - telefónica ..... 11
  - Aceder à lista de repetição da marcação .. 15
  - Agenda telefónica
    - sequência dos registos ..... 29
  - Agenda telefónica, ver agenda telefónica
  - Ajuda ..... 41
  - Alarme ..... 34
  - Alerta de ruído ..... 35
  - Alerta por vibração ..... 22
  - Alterar
    - configurações ..... 18
    - configurações do telefone ..... 18
    - idioma do ecrã ..... 8
    - PIN do terminal móvel ..... 20
    - volume do auscultador ..... 20
    - Volume do modo de mãos-livres ..... 20
  - Altifalante ..... 16
  - Ambiente ..... 43
  - Aniversários/eventos Aniversários/
    - Eventos ..... 33
  - Atendimento automático de chamadas... 20
  - Atendimento simples ..... 16
  - Ativar
    - proteção do teclado ..... 11
  - Autonomia do terminal móvel ..... 45
- B**
- Barra de estado ..... 2
  - símbolos ..... 37
- C**
- Calendário ..... 33
  - Capacidade de memória na agenda
    - telefónica ..... 29
  - Caracteres acentuados ..... 14
  - Características técnicas ..... 45
  - Carregador (terminal móvel)
    - instalar ..... 5
    - ligar ..... 5
  - Carregamento silencioso ..... 23
  - Carregar, silencioso ..... 23
  - Cham.externas
    - temporização do toque
      - de chamada ..... 23
- Chamada**
- atender ..... 16
  - atender automaticamente ..... 20
  - chamada direta ..... 16
  - chamada interna ..... 27
  - chamada perdida ..... 31
  - chamadas externas ..... 15
  - chamadas simples ..... 16
  - interna ..... 27
  - transferir internamente
    - (estabelecer ligação) ..... 27
- Chamada de emergência**
- não é possível! ..... 4
- Chamada em espera**
- externa durante chamada interna ..... 27
  - interna durante chamada externa ..... 27
- Chamada externa** ..... 15
- transferir internamente
    - (estabelecer ligação) ..... 27
- Chamada interna** ..... 27
- chamada em espera ..... 27
- Chamadas anónimas desativadas** ..... 23
- Chamadas múltiplas** ..... 25
- Colocação em funcionamento** ..... 5
- Colocar em funcionamento,**
- terminal móvel ..... 6
- Conector do auricular** ..... 7
- Conferência**
- terminar ..... 27
- Conferência a 3**
- terminar ..... 27
- Conferência interna** ..... 25
- Configurar a data** ..... 8, 39
- Configurar a hora** ..... 8, 39
- Configurar idioma do ecrã** ..... 18
- Consulta interna** ..... 27
- Contacto com líquidos** ..... 44
- Conteúdo da embalagem** ..... 5
- Correção de erros de inserção** ..... 14
- Corrigir erros de inserção** ..... 14
- Cuidados do equipamento** ..... 44
- D**
- Data de aniversário, ver Aniversários
  - Declaração de conformidade ..... 42
  - Desativar
    - proteção do teclado ..... 11
  - Desativar monitorização de ambiente... 36
  - Dia importante ..... 28
  - perdido ..... 33

## Índice remissivo

<b>E</b>	
Ecrã	
alterar o idioma do ecrã	8
avariado	4
configurar	19
esquema de cores	19
iluminação	19
ligar a iluminação	19
proteção de ecrã	19
Ecrã avariado	4
Efetuar chamadas	
atender chamada	16
externa	15
interna	27
Eliminação	43
Enviar	
registo da agenda telefónica	
para o terminal móvel	30
toda a agenda telefónica	
para o terminal móvel	30
Enviar agenda telefónica	28
enviar para o terminal móvel	30
enviar registo/lista para o	
terminal móvel	30
gravar inserção	28
gravar número de um texto	30
Equipamento médico	4
Esquema de cores	19
Estado de carga das pilhas	37
Estado de origem	26
Estado de repouso	
voltar ao	13
Evento	
configurar	33
perdido	33
<b>F</b>	
Função lanterna de bolso	32
Função não incomodar para chamadas	
desligar o toque de chamada	
no carregador	23
Função não incomodar para chamadas	
anónimas	23
<b>I</b>	
Idioma	8
Iluminação, ecrã	19
Indicação	
alarmes/aniversários perdidos	33
capacidade de memória da agenda	
telefónica	29
mensagem do serviço Voice Mail	13
Indicação do estado de carga	2
Indicações de segurança	4
Indicativos	
configurar o próprio prefixo	18
Iniciar consulta	
chamadas internas	27
Inserir caracteres especiais	14
Inserir letras especiais	14
Inserir tremas	14
Intensidade de ligação à base	37
Interna	
estabelecer chamadas	27
Interromper o alarme (a monitorização de	
ambiente)	36
Introduzir texto	14
<b>L</b>	
LED	2, 32
Ligação	
atribuir terminal móvel	25
mudar nome	24
Ligação de auriculares	7
Ligar a base	
alterar configurações	18
instalar	5
Ligar/desligar microfone	
(terminal móvel)	17
Linha	24
Líquido	44
Lista	
chamadas atentas	31
chamadas de saída	31
chamadas perdidas	31
lista do serviço Voice Mail	13
listas de chamadas	31
programar o atendedor de chamadas	13
terminais móveis	11
Lista de chamadas	31
eliminar registo	31
Lista de mensagens	13
telefónica	13
<b>M</b>	
Maiúsculas/minúsculas	14
Mãos-Livres	16
Marcação abreviada	24
Marcar	
com a agenda telefónica	16
com a lista de chamadas	15
com lista de repetição da marcação	15
com marcação abreviada	24

Melodia	
toque de chamada para chamadas	
internas/externas . . . . .	21
Microfone . . . . .	2
Minúsculas/maiúsculas . . . . .	14
Modo de repetição (despertador) . . . . .	35
Modo noturno	
toque de chamada para	
chamadas externas . . . . .	23
Monitorização de ambiente	
ativar . . . . .	36
Monitorização do ambiente . . . . .	35
<b>N</b>	
Navegação	
descrição geral . . . . .	39
telefónica . . . . .	11
<b>P</b>	
Perfil . . . . .	32
Perfis acústicos . . . . .	32
Perfis de auscultador . . . . .	21
Perfis de mãos-livres . . . . .	21
Perguntas e Respostas . . . . .	41
Pilhas	
estado de carga . . . . .	37
indicação . . . . .	2
inserir . . . . .	6
símbolo . . . . .	2
Possibilidades de configuração	
telefone . . . . .	18
Predefinições de fábrica . . . . .	26
Procurar	
na agenda telefónica . . . . .	29
Programar tecla numérica . . . . .	23
Proteção das teclas, automática . . . . .	20
Proteção de ecrã . . . . .	19
Proteção contra chamadas . . . . .	23
Próteses auditivas . . . . .	4
<b>R</b>	
Registar (terminal móvel) . . . . .	8
Registo das listas . . . . .	31
Repor as definições de fábrica . . . . .	26
Resolução de problemas	
geral . . . . .	41
Restaurar as definições de fábrica . . . . .	26
<b>S</b>	
Selecionar registo da agenda telefónica . . . . .	29
Sensibilidade do microfone . . . . .	17
Sequência na agenda telefónica . . . . .	29
Serviço de Apoio ao Cliente . . . . .	41
Silenciar o terminal móvel . . . . .	17
Símbolo	
alarme . . . . .	34
Símbolos	
barra de estado . . . . .	37
indicação de novas mensagens . . . . .	13
nas teclas de display . . . . .	38
Símbolos do ecrã . . . . .	37
Sinal acústico, ver Sons de aviso	
Sinal de advertência, ver Sons de aviso	
Sinal de chamada, visual (LED) . . . . .	19
Sinal ótico de chamada . . . . .	2
Som, ver Toque de chamada	
Sons de aviso . . . . .	22
<b>T</b>	
Tabelas de caracteres . . . . .	46
Tecla	
programar com função ou número . . . . .	23
Teclas	
tecla 1 (marcação rápida) . . . . .	2
tecla Asterisco . . . . .	2
tecla Atender/Marcar . . . . .	2
tecla Cardinal . . . . .	2
tecla de Mensagens . . . . .	2
tecla de Navegação . . . . .	2, 11
tecla de perfil . . . . .	2, 32
tecla Desligar (chamada) . . . . .	2
tecla Desligar/Terminar . . . . .	15
tecla lateral . . . . .	12
tecla Ligar/desligar . . . . .	2
tecla R . . . . .	2
teclas de Função . . . . .	2, 12
Volume . . . . .	12
Teclas de Função . . . . .	12
n.º da agenda telefónica . . . . .	23
símbolos . . . . .	38
Teclas de volume . . . . .	12
Telefone	
configurar . . . . .	18
repor predefinições . . . . .	26
utilizar . . . . .	11
Tempo de carga do terminal móvel . . . . .	45

## Índice remissivo

Terminal móvel	
alterar configurações .....	18
alterar PIN .....	20
atribuir ligação .....	25
colocar em funcionamento .....	6
configurar .....	18
esquema de cores .....	19
estado de repouso .....	13
idioma do ecrã .....	8, 18
iluminação do ecrã .....	19
ligar o carregador .....	5
ligar/desligar .....	11
lista .....	11
proteção automático das teclas .....	20
proteção de ecrã .....	19
registar .....	8
repor predefinições .....	26
silenciar .....	17
sons de aviso .....	22
transferir chamada .....	27
usar para monitorização do ambiente ..	35
utilizar como alerta de ruído .....	35
utilizar vários .....	27
volume do auscultador .....	17
volume do modo Mãos-livres .....	17
Toque de chamada .....	21
desligar no carregador .....	23
desligar para chamadas anónimas .....	23
melodia para chamadas	
internas/externas .....	21
nome .....	21
temporização para chamadas	
externas .....	23
Toque de chamada VIP .....	28
Transferir chamada	
externa .....	15
transferir (estabelecer ligação) .....	27
transferir internamente	
(estabelecer ligação) .....	27
Transferir chamada externa	
internamente .....	27
Transformador .....	4
<b>V</b>	
Visualizar mensagem do serviço	
Voice Mail .....	13
Visualizar o número	
de telefone .....	14
gravar na agenda telefónica .....	28
na agenda telefónica .....	30
Volume	
altifalante .....	20
auscultador .....	20
volume do auscultador .....	17
volume do auscultador/função	
Mãos-livres terminal móvel .....	17
volume do modo Mãos-livres .....	17

Todos os direitos reservados. Sujeito a alterações de tecnologia, design e disponibilidade.

Issued by

Gigaset Communications GmbH

Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2017

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modification reserved.

[gigasetpro.com](http://gigasetpro.com)